



# TRANSCRIPCIÓN

---

VOZ DE MUJER

París, 1937, la 7 Rue des Grands, Picasso trabaja en un **encargo** del gobierno republicano español. Mientras tanto, en plena guerra civil, Málaga y Guernica son atacadas por la **aviación fascista**. En los bombardeos son asesinadas miles de personas. **Consternado** por la noticia, Picasso pinta con **furia** el Guernica.

VOZ DE HOMBRE

La madre que **sostiene** al hijo muerto **clama** al cielo su dolor. El toro, refugio de la madre, horrorizado **espectador**. Yo mismo clamando al mundo la **brutalidad** de la guerra. El caballo, herido de muerte se revuelve **bramando** de dolor. Sus patas pisotean al guerrero muerto que todavía **empuña** en su mano derecha una espada rota de la que emerge como señal de vida una flor. Desde una ventana, una mujer **trata de** acercarse a la escena sacando su cuello iluminando el drama con una lámpara. De otra casa encendida cae una mujer envuelta en llamas levantando los brazos, **desafiando** a los asesinos. Saliendo de la casa, una mujer busca su salvación. Aunque su cuerpo **huye**, sus **extremidades** quieren echar raíces, negándose a lo evidente. Y en el cielo ese ojo que todo lo ve, soportando la bombilla, avance científico, la bomba, forma de destrucción masiva moderna.

VOZ DE MUJER

Este cuadro **gritará** realidades, símbolo universal. Un rechazo hacia las guerras que **oprimen** al más **débil**. El **homenaje** inmortal del artista a su España que llora.

Ligia Martín García

[unpuntoycoma.wordpress.com](http://unpuntoycoma.wordpress.com)

## **GLOSARIO DE TÉRMINOS POR ORDEN ALFABÉTICO**

Aviación: conjunto de aviones.

Bramar: hablar muy alto y violentamente.

Brutalidad: bestialidad, crueldad, monstruosidad, barbaridad.

Clamar: pedir con dolor.

Consternado: lo contrario de contento o alegre.

Débil: contrario de fuerte.

Desafiar: enfrentarse, oponerse, competir.

Empuñar: coger.

Encargo: favor, pedido.

Espectador: persona que ve algo.

Extremidades: brazos y piernas.

Fascista: en política, movimiento provocado por Mussolini en Italia.

Furia: cólera. Lo contrario de tranquilidad, serenidad o calma.

Gritar: hablar muy alto.

Homenaje: acción hecha como reconocimiento de algo. Ej: Homenaje a los muertos en una guerra.

Huir: escapar.

Oprimir: esclavizar, humillar, dominar.

Sostener: mantener.

Tratar de: intentar.